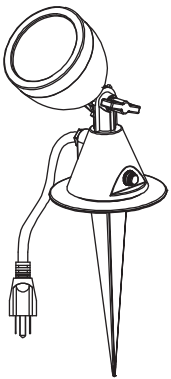




HARBOR BREEZE and logo design are trademarks or registered trademarks of LF, LLC. All rights reserved. HARBOR BREEZE et le logo sont des marques de commerce ou des marques de commerce déposées de LF, LLC. Tous droits réservés. HARBOR BREEZE y el diseño del logotipo son marcas comerciales o marcas registradas de LF, LLC. Todos los derechos reservados.



ITEM/ARTICLE/ARTÍCULO #0693981

DUSK TO DAWN FLOOD LIGHT PROJECTEUR CRÉPUSCULAIRE REFLECTOR DEL ANOCHECER AL AMANECER

MODEL/MODÈLE/MODELO #ZDL1149-C75K9027

Thank you for purchasing this Harbor Breeze product. We've created these easy-to-follow instructions to ensure you spend your time enjoying the product instead of putting it together. But, if you need more information than what is provided here, please visit Lowes.com, search the item number and refer to the Guides & Documents tab on the product's page.

If the item is no longer for sale, or if you have any questions or problems, please call our customer service department at 1-888-251-1003, 8 a.m. - 8 p.m., EST, Monday - Sunday. You could also contact us at partsplus@lowes.com or visit www.lowespartsplus.com.

Nous vous remercions d'avoir acheté cet article Harbor Breeze. Nous avons rédigé des instructions faciles à suivre afin que vous puissiez assembler l'article sans tracas et en profiter le plus rapidement possible. Toutefois, si vous avez besoin d'informations supplémentaires, visitez le site Lowes.com, recherchez le numéro de l'article et consultez l'onglet « Guides & Documents » (guides et documents) sur la page de l'article.

Si l'article n'est plus en vente, ou si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez communiquer avec notre service à la clientèle au 1 888 251-1003, entre 8 h et 20h (HNE), du lundi au dimanche. Vous pouvez également communiquer avec nous à l'adresse partsplus@lowes.com ou visiter le site www.lowespartsplus.com.

Gracias por comprar este producto Harbor Breeze. Hemos creado estas instrucciones fáciles de seguir para garantizar que pase su tiempo disfrutando el producto en lugar de armándolo. No obstante, si necesita más información que la entregada aquí, visite Lowes.com, busque el número de artículo y consulte la pestaña Guides & Documents (Guías y documentos) en la página del producto.

Si el artículo ya no está a la venta o si tiene alguna pregunta o problema, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-888-251-1003, de lunes a domingo de 8 a.m. a 8 p.m., hora estándar del Este. También puede ponerse en contacto con nosotros en partsplus@lowes.com o visitar www.lowespartsplus.com.

AS21748

PREPARATION/PRÉPARATION/PREPARACIÓN

Before beginning assembly of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble the product.

Avant de commencer l'assemblage de l'article, assurez-vous d'avoir toutes les pièces. Comparez le contenu de l'emballage avec la liste des pièces. S'il y a des pièces manquantes ou endommagées, ne tentez pas d'assembler l'article.

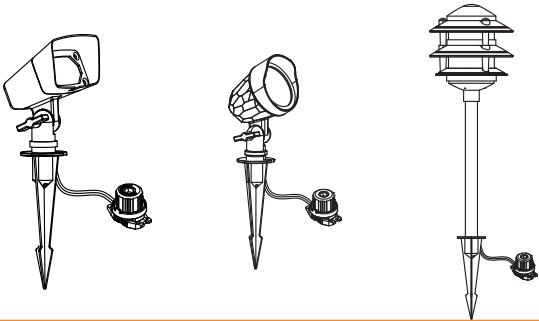
Antes de comenzar a ensamblar el producto, asegúrese de tener todas las piezas. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete. No intente ensamblar el producto si falta alguna pieza o si estas están dañadas.

Estimated Assembly Time: 10 minutes
Temps d'assemblage approximatif : 10 minutes
Tiempo estimado de ensamblaje: 10 minutos

No tools required./Aucun outil n'est nécessaire./No se necesitan herramientas.

FEELING CONFIDENT? START YOUR NEXT PROJECT/CONFIANT? COMMENCEZ VOTRE NOUVEAU PROJET ¿SE SIENTE CONFIADO? INICIE SU PRÓXIMO PROYECTO

Visit www.lowes.com for more information./Pour en savoir plus, visitez le site www.lowes.ca./Visite www.lowes.com para obtener más información.



Printed in China
Imprimé en Chine
Impreso en China

TROUBLESHOOTING/DÉPANNAGE/SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEM PROBLÈME PROBLEMA	POSSIBLE CAUSE CAUSE POSSIBLE CAUSA POSIBLE	CORRECTIVE ACTION MESURE CORRECTIVE ACCIÓN CORRECTIVA
The light does not turn on when needed. Le luminaire ne s'allume pas au moment opportun. La luz no se enciende cuando se necesita.	1.The bulb is burned out./L'ampoule est grillée./La bombilla está quemada. 2.Faulty switch./L'interrupteur est défectueux./El interruptor está defectuoso. 3.The plug may not be properly installed./La fiche n'est pas bien branchée./Es posible que el enchufe no se haya instalado correctamente. 4.NO power to the fixture./AUCUN courant ne passe dans le luminaire./La lámpara NO recibe alimentación.	1. Replace light bulb./Remplacez l'ampoule./Reemplace la bombilla. 2. Test or replace switch./Testez ou remplacez l'interrupteur./Pruebe o reemplace el interruptor. 3. Unplug the fixture and ensure the fixture wire is properly pierced inside the plug./Débranchez le luminaire et vérifiez si le fil du luminaire est correctement branché sur la prise./Desenchufe la lámpara y asegúrese de que el cable de la lámpara esté bien insertado dentro del enchufe. 4. Check the power to the fixture./Vérifiez l'alimentation électrique du luminaire./Revise la alimentación que va hacia la lámpara.

CARE AND MAINTENANCE/ENTRETIEN/CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Clean the lens, lamp head and lamp stand regularly with a non-abrasive cleaner. Warning: Always make sure the light is unplugged and completely cool before attempting to clean it./Nettoyez la lentille, la tête et le support du luminaire régulièrement avec un nettoyant non abrasif.

Avertissement : Assurez-vous toujours que le luminaire est débranché et complètement refroidi avant de le nettoyer./Limpie regularmente la mica, el cabezal y el soporte de la lámpara con un limpiador no abrasivo. Advertencia: siempre asegúrese de que la luz para senderos esté desenchufada y completamente fría antes de intentar limpiarla.

WARRANTY/GARANTIE/GARANTÍA

This fixture is warranted to be free from defects in materials and workmanship for one (1) year from the date of original purchase. Call 1-888-251-1003 to obtain a Return Authorization number and further instructions. The manufacturer will be liable for the replacement of the defective item and will not be liable for any other loss, damage, or injury which is caused by the product./Ce luminaire est garanti contre les défauts de matériaux et de fabrication pour une période de un (1) an à compter de la date d'achat originale. composez le 1 888 251-1003 pour obtenir un numéro d'autorisation de retour et des instructions supplémentaires. Le fabricant est responsable de remplacer l'article défectueux, mais n'est pas responsable des pertes, des dommages, des frais de main-d'œuvre ou des blessures occasionnés par l'article./Esta lámpara está garantizada para no presentar defectos en los materiales ni en la mano de obra por un período de un (1) año a partir de la fecha de compra original. Llame al 1-888-251-1003 para obtener un número de autorización de devolución y otras instrucciones. El fabricante será responsable por el reemplazo del artículo defectuoso y no será responsable por ninguna pérdida, daños o lesiones causadas por el producto.

SAFETY INFORMATION/CONSIGNES DE SÉCURITÉ/INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Please read and understand this entire manual before attempting to assemble, operate or install the product.

Assurez-vous de lire et de comprendre l'intégralité du présent manuel avant de tenter d'assembler, d'utiliser ou d'installer l'article.

Lea y comprenda por completo este manual antes de intentar ensamblar, usar o instalar el producto.

CAUTION/ATTENTION/PRECAUCIÓN

- This product is not a toy and must not be operated by children./Cet article n'est pas un jouet et ne doit pas être utilisé par des enfants./Este producto no es un juguete y los niños no deben utilizarlo.
- Do not connect this fixture to an electrical system that does not provide a means for equipment grounding./Ne branchez pas ce luminaire sur un système électrique sans mise à la terre./No conecte esta lámpara a un sistema eléctrico que no proporcione un medio de puesta a tierra para el equipo.
- Do not submerge in water. The product can be damaged./N'immergez pas l'article dans de l'eau; vous risqueriez de l'endommager./No lo sumerja en agua. El producto puede dañarse.

WARNING/AVERTISSEMENT/ADVERTENCIA

- Be sure the electricity to the wires you are working on is shut off. Either remove the fuse or turn off the circuit breaker./Assurez-vous de fermer l'alimentation en électricité des fils avec lesquels vous travaillez. Pour ce faire, vous pouvez retirer le fusible ou couper l'alimentation du disjoncteur./Asegúrese de cortar la electricidad de los cables con los que está trabajando; ya sea retirando el fusible o desconectando el interruptor de circuito.
- To reduce the risk of fire, electric shock, exposure to excessive uv radiation, or injury to persons:/Afin de réduire les risques d'incendie, de choc électrique, d'exposition à une quantité excessive de rayons ultraviolets et de blessure :/Para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas, exposición a radiación UV excesiva o lesiones a las personas:
- Turn off/unplug and allow to cool before replacing lamp./Éteignez ou débranchez le luminaire et laissez-le refroidir avant de remplacer une ampoule./Apague/desenchufe y permita que la bombilla se enfrie antes de reemplazarla.
- Lamp gets hot quickly! Only contact switch/plug when turning on./Le luminaire devient chaud rapidement! Touchez seulement à l'interrupteur ou à la fiche lorsque vous allumez le luminaire./La bombilla se caliente rápidamente. Al encenderla, toque solo el interruptor o el enchufe.
- Do not touch hot lens, guard or hot fixture housing./Ne touchez pas à la lentille, au protecteur, ni au boîtier du luminaire lorsqu'ils sont chauds./No toque la mica, la protección ni la carcasa de la lámpara mientras estén calientes.
- Do not remain in light if skin feels warm./Éloignez-vous de la lumière si votre peau devient chaude./No continue expuesto a la luz si siente la piel caliente.
- Do not look directly at the lighted lamps to avoid eye injuries./Évitez de regarder directement l'ampoule allumée pour éviter les blessures aux yeux./No mire directamente hacia las lámparas encendidas para evitar lesiones a los ojos.
- Keep lamp away from material that may burn./Gardez tout matériau inflammable à distance du luminaire./Mantenga la lámpara alejada de materiales que puedan incendiarse.
- Use only with a 75 watt or smaller lamp./Utilisez uniquement une ampoule de 75 W ou moins./Use solo con lámparas de 75 vatios o menos.
- Do not touch the lamp at any time. Use a soft cloth. Oil from skin may damage lamp./Ne touchez à l'ampoule en aucun cas. Utilisez un linge doux pour la manipuler. Le gras de la peau peut endommager l'ampoule./No toque la lámpara en ningún momento. Utilice un paño suave. Los aceites de la piel pueden dañar la lámpara.

SAFETY INFORMATION/CONSIGNES DE SÉCURITÉ/INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

- Do not operate the portable luminaire with a missing or damaged guard, lamp containment barrier, or UV filter/N'allumez pas un luminaire portatif s'il manque le filtre UV, la grille ou la barrière de protection, ou si l'un de ces éléments est endommagé./No opere luminarias portátiles que tengan la protección, el compartimiento o el filtro UV dañados o faltantes.

READ ALL INSTRUCTIONS/LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS/LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

When using outdoor use portable luminaires, basic safety precautions should always be followedto reduce the risk of fire, electric shock, and personal injury, including the following...:

a) Use only three-wire outdoor extension cords that have three-prong grounding plugs and grounding receptacles that accept the appliance's plug.
b) Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI) protection is to be provided on the circuit(s) or for the wet location portable luminaire. Receptacles are available having built-in GFCI protection and are able to be used for thismeasure of safety.
c) Use only with an extension cord for outdoor use, such as an extension cord of cord type SEW,SEOW, SEOOW, SOW, SOOW, STW, STOW, STOOW, SJEW, SJEOW, SJEOOW, SJW, SJOW, SJOOW, SJTW, SJTOW, or SJTOOW.

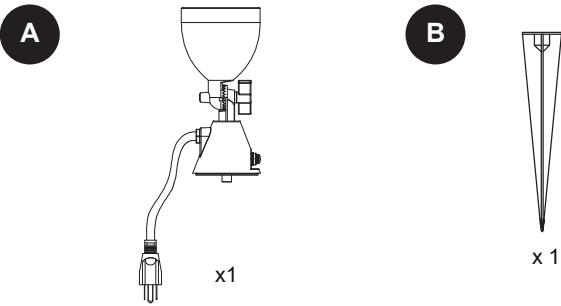
Lorsque vous utilisez des luminaires portatifs pour l'extérieur, respectez les mesures de sécurité élémentaires suivantes afin de réduire les risques d'incendie, de choc électrique et de blessure.

a) Utilisez seulement des rallonges à trois fils conçues pour l'extérieur, dotées d'une fiche de mise à la terre à trois broches ainsi qu'une prise de mise à la terre qui accepte la fiche de l'appareil.
b) Si vous utilisez le luminaire portatif dans un endroit mouillé, branchez-le sur un circuit à un disjoncteur différentiel. Des prises munies d'un disjoncteur différentiel intégré sont offertes pour vous permettre de respecter cette mesure de sécurité.
c) Utilisez seulement des rallonges conçues pour l'extérieur de type SEW, SEOW, SEOOW, SOW, SOOW, STW, STOW, STOOW, SJEW, SJEOW, SJEOOW, SJW, SJOW, SJOOW, SJTW, SJTOW ou SJTOOW.

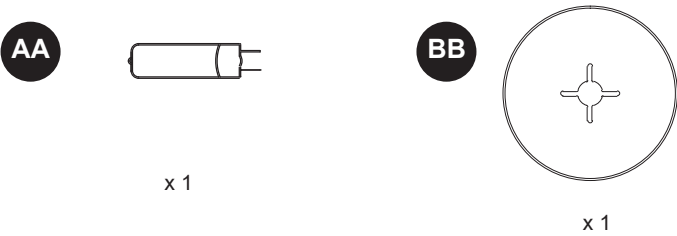
Cuando use luminarias portátiles para exteriores, siga siempre las medidas de precaución básicas para evitar incendios, descargas eléctricas y lesiones personales, incluidas las siguientes:

a) Use solo extensiones eléctricas para exteriores de tres conductores, que tengan enchufes con puesta a tierra de tres clavijas y receptáculos de puesta a tierra que acepten el enchufe del electrodoméstico.
b) Se debe proporcionar la protección de un interruptor de circuito de falla de puesta a tierra (GFCI, por sus siglas en inglés) en los circuitos o tomacorrientes que se utilizarán con la luminaria portátil para lugares húmedos. Existen receptáculos con protección GFCI integrada que se pueden utilizar para cumplir con esta medida de seguridad.
c) Use solo con extensiones eléctricas para uso en exteriores, tales como SEW, SEOW, SEOOW, SOW, SOOW, STW, STOW, STOOW, SJEW, SJEOW, SJEOOW, SJW, SJOW, SJOOW, SJTW, SJTOW o SJTOOW.

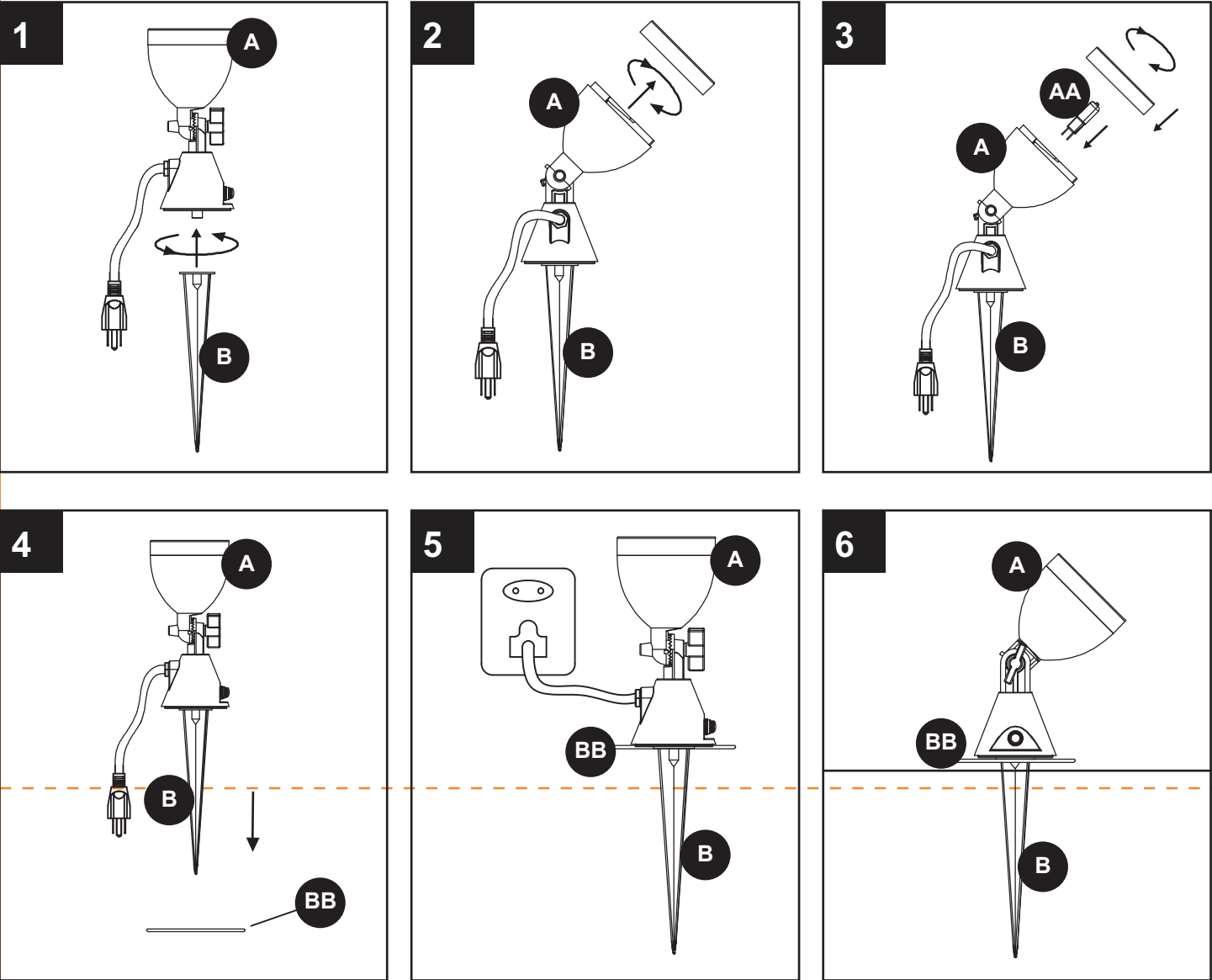
PACKAGE CONTENTS/CONTENU DE L'EMBALLAGE/CONTENIDO DEL PAQUETE



HARDWARE CONTENTS/QUINCAILLERIE INCLUSE/ADITAMENTOS



INSTALLATION OVERVIEW/VUE D'ENSEMBLE DE L'INSTALLATION/DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA INSTALACIÓN



OPERATING INSTRUCTIONS/MODE D'EMPLOI/INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

